

Tratores
6520, 6620, 6820,
6920 e 6920S
(Nº de série 382764-)

MANUAL DO OPERADOR

Tratores 6520, 6620,
6820, 6920 e 6920S
(Nº de série 382764-)

OMAL159782 Edição G5 (PORTUGIESISCH)

John Deere Werke Mannheim
(Este manual substitui o OMAL159782 A5)
Versão Européia
Printed in U.S.A.



Introdução

Prefácio

LER ESTE MANUAL atentamente para aprender como operar e como fazer a manutenção da sua máquina corretamente. A não observância deste procedimento poderá resultar em danos pessoais ou estragos no equipamento. Este manual, bem como os sinais de segurança da sua máquina, encontram-se disponíveis noutras línguas (contatar o seu concessionário John Deere para encomendar).

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO parte integrante da máquina e deverá permanecer com a máquina quando ela for vendida.

AS MEDIDAS neste manual são dadas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Utilizar somente as peças sobressalentes e acessórios de fixação corretos. Os acessórios de fixação métricos e de polegadas podem demandar chaves específicas adequadas para um dos dois sistemas.

O LADO DIREITO E O LADO ESQUERDO são determinados na direção de marcha para a frente.

ESCREVER OS NÚMEROS DE SÉRIE DA MÁQUINA (P.I.N.) na seção de Especificação ou de Números de Identificação. Anotar com exatidão todos os números para ajudar a encontrar a máquina em caso de roubo. O seu concessionário também precisará destes números quando lhe encomendar peças. Guardar os números de série num lugar seguro fora da máquina.

A REGULAÇÃO DO COMBUSTÍVEL PARA ALÉM DO VALOR INDICADO nas especificações do fabricante, ou qualquer outro esforço excessivo do motor resultarão na perda da proteção da garantia da máquina.

ANTES DE ENTREGAR ESTA MÁQUINA, o concessionário efetuou uma inspeção de preparação para entrega. Para assegurar um bom funcionamento, marcar uma inspeção pós-venda com o concessionário após as primeiras 100 horas de trabalho.

ESTE TRATOR É CONCEBIDO EXCLUSIVAMENTE para utilização em trabalhos agrícolas normais ou semelhantes ("UTILIZAÇÃO ESPECÍFICA"). A sua utilização de qualquer outra forma é considerada contrária à utilização específica. O fabricante não assume quaisquer responsabilidades por danos ou ferimentos causados por uso incorreto da máquina. Neste caso, a responsabilidade recai exclusivamente sobre o usuário. O cumprimento e a rigorosa observância das condições de funcionamento, assistência e reparação conforme especificadas pelo fabricante também constituem elementos essenciais da utilização específica.

ESTE TRATOR DEVERÁ SER UTILIZADO, mantido e reparado apenas por pessoas familiarizadas com todas as suas características particulares e conhecedoras das normas de segurança apropriadas (prevenção de acidentes). Deverão sempre ser observados os regulamentos de prevenção de acidentes e todos os outros geralmente reconhecidos sobre segurança e medicina ocupacional, bem como as disposições do código da estrada. Quaisquer modificações arbitrárias efetuadas no trator isentarão o fabricante de toda a responsabilidade por quaisquer ferimentos ou danos delas resultantes.

Conteúdo

	Página		Página
Vista de identificação		Manutenção (8)	15-27
Vista de Identificação	00-1	Intensidade da luz de fundo—mostradores da cabine	15-28
Segurança	05-1	Ajustar a luz de fundo—monitor de performance	15-29
Adesivos de Segurança		Luzes	
Símbolos de segurança	10-1	Luzes (tratores com cabine)	20-1
Manual do operador	10-1	Luzes (tratores sem cabine)	20-1
Transporte de passageiros	10-1	Faróis de campo Xenon	20-2
Controle remoto do eixo oscilante	10-1	Faróis de lavoura H4	20-2
Sensor de radar	10-2	Interruptores de luzes (tratores com cabine)	20-3
Tanques de Pressão (p.ex. Sistema de Freios de Reboque, Suspensão da Cabine, Eixo Dianteiro TLS)	10-2	Interruptores de luzes (tratores sem cabine)	20-3
Engate hidráulico	10-3	Funcionamento do sistema de pisca-alerta	20-4
Reapertar os parafusos de retenção das rodas	10-3	Interruptores para luzes de pisca-pisca e buzina (tratores com cabine)	20-4
Comandos e instrumentos		Interruptores para luzes de pisca-pisca e buzina (tratores sem cabine)	20-5
Comandos do veículo	15-1	Interruptores de luzes de campo (tratores com cabine)	20-5
Comandos da tomada de força (TDF) e da redutora	15-2	Interruptores de luzes de campo (tratores sem cabine)	20-6
Comandos dos acessórios	15-3	Tomada de sete terminais para o reboque	20-6
Comandos do aquecedor e do ar condicionado (tratores sem sistema Clima Trak)	15-3	Cabine e Estação do Operador Aberta	
Comandos do aquecedor e do ar condicionado (tratores com sistema Clima Trak)	15-3	Estrutura protetora anti-capotamento	25-1
Funcionamento do mostrador digital	15-4	Operação da estrutura protetora anti-capotamento desmontável (ROPS)	25-1
Luzes Indicadoras e Mostradores (Tratores sem Cabine)	15-5	Cinto de segurança	25-2
Luzes indicadoras e Mostradores (Tratores com Cabine)	15-10	Evitar contacto com insecticidas e pesticidas	25-2
Operação dos componentes adicionais	15-19	Limpar os pesticidas perigosos do veículo	25-3
Uso do monitor GreenStar	15-19	Assento de luxo	25-3
Monitor de performance	15-20	Super Comfort Seat	25-4
Função de entrada de dados	15-21	Air Comfort Seat	25-5
Funcionamento dos botões do teclado de toque	15-22	Assento do Instrutor	25-6
Operação e calibragem	15-23	Abrir as janelas	25-7
Patinagem da roda (3)	15-25	Limpa pára-brisas e sistema de lavagem	25-8
Velocidade do veículo (6)	15-26	Ventilador e saídas de ar (tratores sem o sistema ClimaTrak)	25-9
		Aquecedor (tratores sem o sistema ClimaTrak)	25-9

Continua na próxima página

Todas as informações, ilustrações e especificações deste manual são baseadas nas informações mais recentes e disponíveis no momento da publicação deste. Fica reservado o direito de realizar mudanças a qualquer momento sem aviso prévio.

COPYRIGHT © 2005
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual
Previous Editions
Copyright © 2003, 2004

Página	Página		
Sistema do ar condicionado (tratores sem sistema ClimaTrak)	25-10	Operação do Trator	
Recomendações para a utilização do sistema de ar condicionado	25-11	Reduzir o Consumo de Combustível	45-1
Uso do sistema ClimaTrak (ATC)	25-12	Selecionar a velocidade de rodagem correta	45-3
Comutar a indicação da temperatura no sistema ClimaTrak (ATC)	25-13	Novas Designações de Pneus	45-4
Arrefecimento de latas de bebida	25-13	Velocidades de rodagem, transmissão SyncroPlus (12/4)	45-5
Prateleira de armazenagem	25-14	Velocidades de rodagem, transmissão com inversor de potência (16/16)	45-6
Luz interna	25-14	Comutar transmissão SYNCROPLUS™	45-8
Interruptor dos controles do retrovisor (caso equipado)	25-14	Posições das alavancas de mudanças	45-9
Ajustamento do volante	25-15	Velocidades de rodagem, transmissão PowrQuad (16/16)	45-10
Farol rotativo	25-15	Velocidades de rodagem, transmissão PowrQuad (24/24*)	45-12
Ajustamento da altura do degrau de acesso	25-15	Velocidades de rodagem, transmissão PowrQuad (versão Eco) (24/24)	45-14
Caixa isotérmica	25-16	Velocidades de rodagem, transmissão PowrQuad (24/24*)	45-16
Montar o monitor	25-16	Velocidades de rodagem, transmissão PowrQuad (20/20*)	45-18
Tomadas de corrente (se equipado)	25-17	Velocidades de rodagem, transmissão PowrQuad (versão Eco) (20/20)	45-20
Calha de tomada elétrica múltipla	25-18	Velocidades de rodagem, transmissão PowrQuad (20/20*)	45-22
Conexões do Service Advisor™	25-18	Troca de marchas na transmissão PowrQuad	45-24
Conexão ISOBUS	25-19	Posições das alavancas de mudanças, transmissão PowrQuad	45-25
Isqueiro e cinzeiro	25-19	Mudanças na transmissão PowrQuad Plus	45-26
Abertura do teto	25-20	Mudanças na transmissão AutoQuad Plus	45-29
Período de Amaciamento		Particularidades de um trator com acionamento AutoPowr	45-34
Após as primeiras 4 e 8 horas de funcionamento	30-1	AutoPowr — Operação em Vertentes e Condições de Deslize	45-35
Durante as primeiras 100 horas de funcionamento	30-2	AutoPowr — Dar Partida no Tempo Frio	45-35
Após as primeiras 100 horas de funcionamento	30-3	Como usar o AutoPowr	45-36
Verificações antes da Partida		Modo de emergência AutoPowr	45-45
Verificações antes da partida	35-1	Rebocar o trator com o AutoPowr	45-46
Operação do Motor		Engatar a Transmissão Redutora	45-46
Arranque do motor com bateria de reforço	40-1	Engatar a Tração Dianteira	45-47
Partida do Motor	40-2	Tratores com Eixo Dianteiro TLS	45-47
Auxílios de arranque em tempo frio	40-3	Engatar o bloqueio do diferencial	45-48
Pré-aquecedor do líquido de refrigeração	40-3	Freios Hidráulicos de Pedal	45-48
Arranque com uma bateria de reforço	40-4	Freios Hidráulicos do Reboque	45-49
Pré-aquecedor do combustível	40-4	Freio pneumático do reboque	45-50
Período de aquecimento do motor	40-5	Eixo Oscilante e Engate de Três Pontos	
Motores com turbocompressor	40-5	Comando do Eixo Oscilante	50-1
Características especiais dos tratores 6920S	40-6	Sistema de Gestão Headland HMS II (se equipado) — Princípios Básicos	50-3
Proteção do motor	40-7		
Rebocar o trator	40-7		
Estacionar o trator (tratores sem AutoPowr)	40-8		
Estacionar o trator (tratores com o AutoPowr)	40-8		
Parar o motor	40-9		
Interruptor geral de corte da bateria (se equipado)	40-10		
Calço para a roda	40-10		

Continua na próxima página

	Página	Página
Sistema de Gestão Headland HMS II—		
Detalhes	50-6	
Comando à distância do eixo oscilante	50-15	
Ajustamento da altura	50-15	
Transportar equipamentos acessórios montados	50-16	
Amortecimento da oscilação do engate	50-16	
Ajustar a velocidade de descida da alfaia	50-17	
Velocidade de elevação	50-17	
Ajustamento da profundidade de trabalho	50-18	
Ajustamento de carga/profundidade	50-18	
1 Controle de profundidade	50-19	
2-4 Comando misto	50-19	
5 Controle de carga	50-20	
Posição flutuar	50-20	
Comando direto	50-21	
Engate de três pontos	50-21	
Braços de tração telescópicos	50-22	
Braços de Tração de Engate-Rápido (Tipo Gancho)	50-22	
Ligação do engate de três pontos e equipamentos acessórios rebocados	50-25	
Nivelar o equipamento acessório	50-25	
Braço central	50-26	
Braço Central com Engate-Rápido (Tipo Gancho)	50-26	
Posições do braço central	50-27	
Braços de Elevação	50-28	
Ajustar para flutuação vertical	50-29	
Blocos estabilizadores (se estiver equipado)	50-30	
Corrente estabilizadora (se estiver equipado)	50-30	
Barra estabilizadora	50-31	
Sistema estabilizador (se estiver equipado)	50-31	
Ajustar dimensão de expansão	50-32	
Tomada de Força (TDF)		
Proteção da tomada de força	55-1	
Instruções de operação	55-1	
Opções da TDF	55-2	
Velocidades da tomada de força	55-2	
Tomada de força dianteira	55-3	
Operação das tomadas de força (TDF)	55-4	
Operar a tomada de força por controle remoto	55-6	
Inversão dos veios da tomada de força traseira	55-7	
Selecionar a Velocidade da TDF traseira	55-8	
Acoplar equipamentos acionados pela tomada de força	55-9	
Lastro		
Selecionar o lastro	60-1	
Lastragem das rodas traseiras	60-1	
Medição da patinagem das rodas traseiras	60-2	
Montar pesos para eixo com flange	60-3	
Encher os pneus com lastro líquido	60-4	
Despejar os pneus	60-4	
Pré-montagem do peso tipo "Pickup"	60-5	
Engatar ao engate de três pontos (engatar ao extremo traseiro)	60-7	
Acoplar ao peso básico	60-8	
Engatar ao engate de três pontos (engate no extremo da frente)	60-10	
Com peso no engate de três pontos	60-10	
Montagem dos pesos dianteiros	60-11	
Conjunto de pesos adicionais 180 kg (400 lb)	60-11	
Bitola da Roda, Pneus		
Utilização de rodas duplas (de engate fácil)	65-1	
Eixo dianteiro ajustável (tratores sem tração dianteira)	65-1	
Ajustar o eixo dianteiro	65-2	
Verificar a convergência das rodas da frente	65-2	
Afinar a convergência	65-3	
Trocar as rodas com segurança	65-3	
Novas Designações de Pneus	65-4	
Ajustar a Bitola das Rodas Dianteiras com Aros Ajustáveis	65-5	
Apertar as porcas de fixação das rodas dianteiras	65-6	
Verificar a convergência das rodas dianteiras	65-6	
Ajustar a convergência das rodas dianteiras	65-6	
Ajustar os Pára-Lamas Fixos	65-7	
Ajustar os Pára-Lamas Móveis	65-9	
Ajuste da bitola das rodas traseiras de eixo com flange	65-11	
Posições de aros e pratos das rodas	65-12	
Larguras da Bitola	65-12	
Pressões nos pneus	65-13	
Fazer a montagem dos pneus com segurança	65-14	
Combinações de pneus (até 40 km/h; 25 mph)	65-15	
Combinações de pneus (até 50 km/h; 31 mph)	65-18	
Equipamento Adicional		
Válvulas de controle seletivo	70-1	
Afinação do limite em válvula de controle seletivo (Série 300)	70-2	
Alavancas para as válvulas de controle seletivo mecânicas	70-3	

Continua na próxima página

	Página		Página
Alavancas para as válvulas eletrônicas de controle seletivo	70-4	Intervalos de drenagem para líquido de arrefecimento para motores diesel	80-11
Funções adicionais das válvulas eletrônicas de controle seletivo	70-5	Lubrificantes alternativos e sintéticos	80-12
Alavanca multifunções	70-8	Lubrificação e Manutenção Periódica	
Alavanca multifunções (elétrica)	70-9	Utilização de máquinas de lavar a alta pressão	85-1
Velocidade de funcionamento do cilindro hidráulico	70-10	Lubrificação e manutenção periódica	85-2
Acopladores	70-11	Abrir o capô	85-2
Tubos de ligação	70-12	Acesso à bateria	85-3
Remoção máxima admissível de óleo	70-12	Acesso aos fusíveis	85-3
Remoção de óleo com motor hidráulico	70-13	Instruções importantes relativas ao alternador	85-4
Acopladores Potência Extra	70-14	Manutenção diária ou a cada 10 horas	85-5
Circuito de retorno sem pressão.	70-14	Após as primeiras 100 horas	85-5
Reservatório de óleo adicional	70-15	Cada 250 Horas	85-6
Válvula de aplicação de potência hidráulica	70-15	Cada 500 Horas	85-7
Cilindro hidráulico de comando à distância.	70-16	Cada 750 horas	85-7
Sangrar o cilindro hidráulico	70-16	Anualmente	85-8
Barra de tração ajustável	70-17	Cada 1000 horas	85-8
O Uso Correto da Barra de Tração	70-17	Cada 1500 horas ou cada dois anos	85-8
Ajuste da barra de tração oscilante	70-18	Cada 2000 horas	85-9
Barra de tração para engate de três pontos	70-18	Cada 3000 horas ou a cada 3 anos	85-9
Engate da maxila dianteira	70-18	Conforme necessário	85-10
Engate de reboque (piton fix/tipo esfera)	70-19	A cada 4500 horas ou 5 anos	85-10
Engate de reboque de altura ajustável	70-20	Cada 10 anos	85-10
Controle remoto (se equipado)	70-20	Cada 10000 horas	85-11
Engate hidráulico	70-21		
Engate elétrico hidráulico para reboque	70-23	Manutenção / Diária ou Cada 10 horas	
Tampão com chave para bocal de enchimento	70-24	Verificar o nível de óleo do motor.	90-1
		Verificar o filtro do combustível.	90-2
		Verificar e purgar o sistema de freios de ar comprimido do reboque	90-2
		Verificar as luzes	90-3
		Outros serviços de manutenção	90-3
Transporte		Manutenção / Cada 250 Horas	
Transportar o trator	75-1	Fazer a manutenção do depósito de combustível	95-1
Rebocar o trator	75-1	Verificar o nível do óleo da transmissão/hidráulicos	95-1
Destramento manual do bloqueio de estacionamento (tratores com AutoPowr)	75-2	Verificar o nível do eletrólito da bateria	95-2
Conduzir na via pública	75-4	Lubrificar o eixo dianteiro e as rodas (tratores sem tração dianteira)	95-3
		Lubrificar o eixo dianteiro e o eixo de acionamento de junta (tratores com tração dianteira).	95-4
		Verificar o nível do óleo no cárter do eixo da tração dianteira mecânica.	95-5
		Verificar o nível do óleo das transmissões finais da tração dianteira mecânica	95-5
Combustível, Lubr., Óleo Hidr. e Refrigerante			
Combustível Diesel.	80-1		
Manuseio e Armazenagem do Óleo Diesel.	80-2		
Óleo diesel para amaciamento do motor	80-3		
Óleo para motores diesel	80-4		
Óleo Hidráulico e de transmissão	80-5		
Óleo do eixo da tração dianteira.	80-6		
Graxa	80-7		
Filtros do óleo	80-7		
Armazenamento do lubrificante	80-8		
Mistura de lubrificantes.	80-8		
Líquido de Refrigeração de Motor a Diesel	80-9		
Funcionamento em climas com temperaturas quentes	80-10		

Continua na próxima página

Página	Página		
Verificar o funcionamento dos freios	95-6		
Lubrificar o engate de três pontos	95-6		
Lubrificar os Pára-Lamas Móveis	95-7		
Lubrificar a maxila do engate	95-7		
Lubrificar o engate elétrico hidráulico ou hidráulico para reboque	95-7		
Engate elétrico hidráulico ou hidráulico para reboque	95-7		
Verificar o circuito de partida neutra	95-8		
Porcas de retenção das rodas	95-10		
Manutenção / Cada 500 Horas			
Trocar o óleo do motor	100-1		
Trocar o elemento do filtro do bloco do motor	100-2		
Trocar o filtro do combustível	100-2		
Lubrificar os rolamentos do eixo traseiro	100-3		
Lubrificar mancal do braço de tração (apenas em tratores 6820, 6920 e 6920S)	100-3		
Dutos de admissão de ar	100-3		
Verificar o terminal do motor à massa	100-3		
Verificar o desgaste da correia do motor	100-4		
Manutenção / Cada 750 Horas			
Verificar as velocidades do motor	105-1		
Substituir os elementos do filtro do sistema de transmissão/hidráulico	105-1		
Trocar o filtro na tomada de força dianteira (se estiver equipado)	105-2		
Trocar o óleo nas transmissões finais (eixo de tração dianteira com freios)	105-2		
Manutenção / Uma vez por ano			
Verificar o cinto de segurança	110-1		
Manutenção / Cada 1500 Horas ou 2 Anos			
Trocar o óleo das transmissões finais e do eixo da tração dianteira	115-1		
Trocar o óleo do cárter do eixo da tração dianteira	115-1		
Trocar o óleo das transmissões finais da tração dianteira	115-2		
Trocar o óleo da transmissão/hidráulico (tratores com AutoPowr)	115-3		
Trocar o óleo da transmissão/hidráulico (para tratores que NÃO são equipados com AutoPowr)	115-4		
Trocar o óleo da transmissão/hidráulico (para tratores que NÃO são equipados com AutoPowr)	115-6		
Trocar o óleo na tomada de força dianteira (se equipado)	115-7		
		Manutenção / Cada 3000 Horas ou 3 Anos	
		Trocar o líquido de refrigeração	120-1
		Manutenção / Conforme necessário	
		Filtro do ar	125-1
		Limpar o elemento de filtragem principal	125-1
		Limpar o elemento do filtro empoeirado	125-2
		Elemento secundário (de segurança)	125-2
		Montagem	125-2
		Limpar os filtros de ar da cabine	125-3
		Limpar o Radiador e o Condensador (Se equipado)	125-3
		Verificar o filtro do combustível	125-5
		Sangrar o sistema de combustível (tratores equipados com bomba de injeção DE10)	125-5
		Sangrar o sistema de combustível (tratores equipados com o sistema HPCR)	125-6
		Lubrificar todos os pontos de lubrificação	125-6
		Assento do operador	125-6
		Evitar explosões da bateria	125-7
		Bateria - verificar o peso específico	125-7
		Motor de arranque	125-7
		Fusíveis	125-8
		Caixas de fusíveis e relés nos tratores sem cabine do operador	125-12
		Caixas de fusíveis e relés nos tratores com cabine do operador mas sem AutoPowr	125-14
		Caixas de fusíveis e relés nos tratores com cabine do operador e AutoPowr	125-24
		Substituir a correia de transmissão	125-34
		Solução de problemas	
		Sistema hidráulico	130-1
		Motor	130-2
		Sistema elétrico	130-4
		Códigos diagnósticos de problemas	
		Significado dos códigos de diagnóstico de problemas	135-1
		Personalização	135-1
		Instruções gerais de operação e entrar o modo de programa	135-3
		Entrar o modo de programa	135-8
		Chamar endereços e códigos diagnósticos de problemas	135-10
		Chamar os códigos diagnósticos de problemas de todas as unidades de controle (modo ALL)	135-10

Continua na próxima página

	Página		Página
Chamar e confirmar uma unidade de controle	135-13	Potência de saída da TDF	145-2
Chamar códigos diagnósticos de problemas de unidades de controle específicas	135-15	Transmissão	145-2
Chamar endereços	135-17	Sistema hidráulico	145-2
Interromper ou completar o modo de programa	135-19	Cargas e Pesos	145-3
Códigos diagnósticos de problemas no controlador do sistema ClimaTrak (ATC) ..	135-21	Massa Rebocada	145-4
Códigos diagnósticos de problemas na unidade de controle básico / unidade de controle do engate (BCU)	135-22	Como Calcular Massas Admissíveis	145-5
Códigos diagnósticos de problemas no informador básico (BIF)	135-24	Sistema elétrico	145-5
Códigos diagnósticos de problemas na unidade de controle do motor (ECU)	135-25	Capacidades	145-6
Códigos diagnósticos de problemas no controlador eletrônico de potência PowrQuad (EPC)	135-28	Nível sonoro	145-6
Códigos de diagnóstico de problemas no controlador da unidade de controle JDLink (JDL)	135-29	Capacidade de Carga dos Pneus, Carga do Eixo Dianteiro	145-7
Códigos diagnósticos de problemas no controlador de bloqueio de estacionamento	135-30	Capacidade de carga das rodas traseiras	145-8
Códigos diagnósticos de problemas no monitor de performance (PrF)	135-30	Capacidade de Carga dos Pneus com Pá Carregadora	145-9
Códigos diagnósticos de problemas na unidade de controle para o eixo dianteiro suspenso e para a cabine suspensa (SFA)	135-31	Declaração de Conformidade	145-10
Códigos diagnósticos de problemas no controlador E-VCI e E-VCS (SIC)	135-32	Norma de segurança relativa à montagem subsequente de acessórios e/ou componentes elétricos ou eletrônicos	145-10
Códigos diagnósticos de problemas no controlador AutoTrac (SSU)	135-34		
Códigos diagnósticos de problemas na unidade de controle da transmissão (TCU)	135-36	Números de série	
Códigos diagnósticos de problemas no Controlador de Equipamento do Trator (TEC)	135-38	Tipos de placas de identificação	150-1
Códigos diagnósticos de problemas na unidade de controle eletrônico (UIC)	135-39	Número de Identificação do Produto	150-1
Códigos diagnósticos de problemas no Controlador Eletrônico UIM	135-41	Número de série do motor	150-1
		Número de série da transmissão	150-2
		Número de série da tração dianteira	150-2
		O Serviço de Atendimento ao Cliente John Deere dá uma força no trabalho	
Armazenagem		Peças da John Deere	IBC-1
Armazenagem por período longo	140-1	As ferramentas certas	IBC-1
Retirar o trator da armazenagem	140-2	Técnicos bem treinados	IBC-1
		Assistência imediata	IBC-2
Especificações			
Motor	145-1		

Vista de identificação

Vista de Identificação



LX1029210

LX1029210 -UN-01/APR03

OU12401,00103DA -54-01JUL03-1/1

Segurança

Reconhecer a informação de segurança

Este é o símbolo de alerta de segurança. Ao ver este símbolo em sua máquina ou neste manual, ficar atento ao potencial de ferimento pessoal.

Seguir as precauções recomendadas e práticas seguras de operação.



DX,ALERT -54-29SEP98-1/1

T81389 -JUN-07DEC88

Entender as palavras de aviso

Uma palavra de aviso—PERIGO, ATENÇÃO OU CUIDADO—é usada como símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos graves.

Avisos de segurança como PERIGO ou ATENÇÃO estão localizados próximos de perigos específicos. Precauções gerais são indicadas nos avisos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.



⚠ ADVERTÊNCIA

⚠ CUIDADO

DX,SIGNAL -54-03MAR93-1/1

TS187 -54-30SEP88

Seguir as instruções de segurança

Ler atentamente todas as mensagens de segurança neste manual e nos avisos e etiquetas de segurança da máquina. Manter os avisos de segurança em bom estado. Substituir as etiquetas de segurança que estão em falta ou danificadas. Certificar-se de que os componentes e peças de reparação incluam os avisos atuais de segurança. Poderá encontrar etiquetas e avisos de segurança para substituição no seu agente John Deere.

Aprender como operar a máquina e como usar os controles adequadamente. Não deixar ninguém operá-la sem instruções.

Manter sua máquina em condições de trabalho adequadas. Modificações na máquina sem autorização podem prejudicar o funcionamento e/ou segurança e afectar a sua vida útil.

Se você não entender qualquer parte deste manual e precisar de ajuda, entrar em contacto com seu agente John Deere.



TS201 -JUN-23AUG88

DX,READ -54-03MAR93-1/1

Prevenir a partida imprevista da máquina

Evitar possível ferimento ou morte devido à partida imprevista da máquina.

Não dar a partida no motor fazendo uma conexão em ponte dos terminais de arranque. O motor dará a partida engrenado se os circuitos normais forem desviados.

NUNCA dar a partida no motor estando fora do trator. Dar partida no motor somente do assento do operador, com a transmissão em ponto morto ou em posição de estacionamento.



TS177 -UN-11JAN89

DX,BYPAS1 -54-29SEP98-1/1

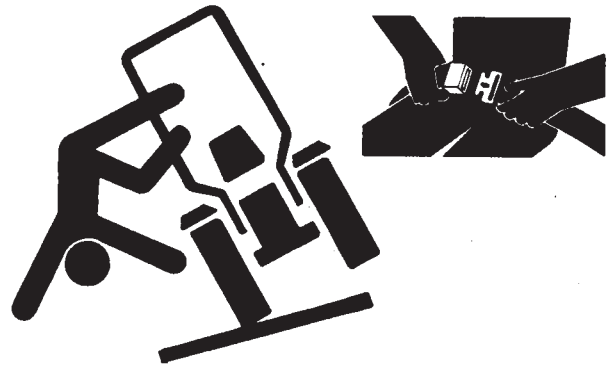
Usar o cinto de segurança adequadamente (se equipado)

Usar o cinto de segurança ao operar um trator equipado com uma estrutura protetora anti-capotamento (ROPS) ou com cabine para reduzir a chance de ferimento em caso de acidente, tal como capotamento.

Não usar cinto de segurança ao operar sem a estrutura protetora anti-capotamento ou cabine.

Se algum dos componentes do cinto, como o fecho, o cinto, a fivela ou o apoio apresentarem sinais de danificação, substituir o cinto de segurança inteiro.

Realizar no mínimo uma vez por ano uma inspeção do cinto de segurança e do apoio do mesmo. Identificar sinais de peças soltas ou danificações no cinto, tal como rasgos, atrito, desgaste extremo ou precoce, desbotamento ou abrasão. Substituir somente por peças de reposição autorizadas para o trator. Em caso de dúvidas, contatar o seu concessionário John Deere.



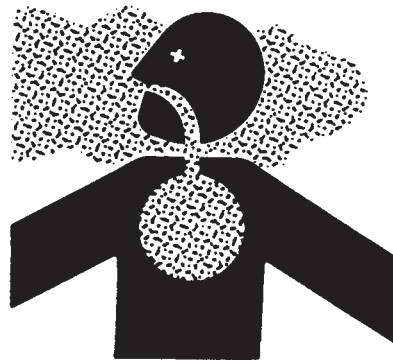
TS205 -UN-23AUG88

LX,ROPS1 -54-02JAN03-1/1

Trabalhar em área ventilada

O gás de escape do motor pode causar doenças ou até mesmo a morte. Na necessidade de ligar um motor em uma área fechada, remover o gás da área com uma extensão do tubo de escape.

Se você não tiver uma extensão do tubo de escape, abrir as portas para a circulação do ar.



TS220 -UN-23AUG88

DX,AIR -54-17FEB99-1/1

Conduzir o trator com segurança

Pôr o trator em funcionamento somente quando todos os dispositivos de proteção estejam montados e na sua posição correta.

Verificar sempre a zona em torno da máquina antes de a pôr em movimento (verificar por exemplo a ausência de crianças). Assegurar a visibilidade adequada.

Adaptar sempre a velocidade de rodagem às condições do terreno. Evitar viragens muito estreitas quando subir ou descer vertentes ou em deslocações transversais em plano inclinado. Não tentar virar com o trator com o bloqueio do diferencial engatado. Nunca acionar a embreagem ou mudar de velocidade em descidas vertentes.

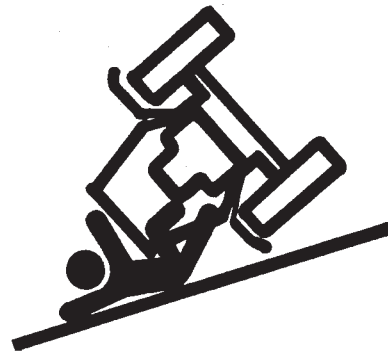
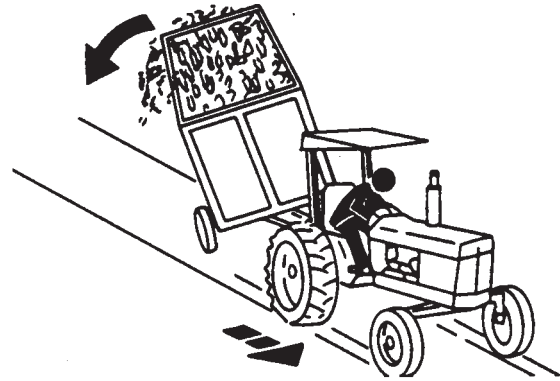
Engatar os reboques e acessórios ao trator usando unicamente as barras de tração e engates especificados. Certificar-se sempre de que os acessórios ou reboques estão engatados corretamente ao trator e não se desengatam acidentalmente.

Ao executar viragens com reboques montados ou acessórios, ter cuidado especial.

Reduzir a velocidade de marcha quando conduzir em vertentes ou solos irregulares e antes de efetuar viragens estreitas. Reduzir para uma velocidade mais baixa antes de descer planos inclinados. Nunca descer em neutro.

Evitar buracos, valas e obstruções que possam fazer o trator tombar, especialmente em vertentes.

A tração à frente aumenta bastante a tração. Isto significa que o trator pode ser conduzido em vertentes mais íngremes, aumentando a possibilidade de tombar. Conduzir o trator para a frente para sair de uma vala ou subir uma vertente íngreme podem fazer a máquina tombar para trás. Portanto, sempre que possível, sair destas situações em marcha atrás. Nunca conduzir junto à borda de uma ravina ou vala — pois esta pode ceder!



TS216 -UN-23AUG88

RW13083 -UN-07DEC88

Operação segura do trator



TS213 -UN-23AUG88



TS276 -UN-23AUG88

O uso descuidado do trator pode resultar em acidentes desnecessários. Fique atento aos riscos na operação do trator. Compreenda as causas de acidentes e tome todas as precauções para evitá-los. Os acidentes mais comuns são causados por:

- Capotamento do trator
- Procedimentos de partida inadequados
- Esmagamento e pinçamento durante o engate
- Colisões com outros veículos motorizados
- Emaranhamento nos eixos da tomada de força
- Queda do trator

Evite acidentes tomando as seguintes precauções:

Antes de sair do trator, puxar o freio de mão e colocar a transmissão em NEUTRO (ou em posição de ESTACIONAMENTO, se equipado). Deixar a transmissão engrenada com o motor parado **NÃO** evitará que o trator se mova.

Certifique-se de que todos estão longe do trator e dos equipamentos acoplados antes de ligar o motor.

Nunca tente entrar ou sair de um trator em movimento.

Ao afastar-se do trator, puxar o freio de mão e colocar a transmissão em NEUTRO ou em posição de ESTACIONAMENTO, baixar os equipamentos acessórios até o solo e retirar a chave da ignição.

Nunca chegue perto de tomadas de força ou equipamentos acessórios em operação.

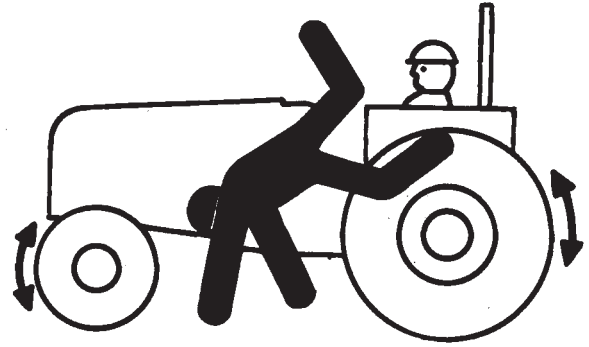
Se houver um cinto de segurança equipado, sempre apertá-lo em caso de trator equipado com estrutura protetora anti-capotamento.

Não permitir a presença de passageiros

Somente o operador deve permanecer na máquina.

Outros passageiros na máquina estão sujeitos a acidentes como, p. ex., serem atingidos por objetos estranhos, ou mesmo caírem do trator. Além disso, eles prejudicam a visibilidade do operador, e prejudicam desta forma, uma condução segura.

Nas máquinas que estiverem equipadas com um assento para passageiro, é permitida a presença de um passageiro nesse lugar.



TS290 -UN-23AUG88

LX,OMITF 002146 -54-01FEB92-1/1

Estacionar o trator e afastar-se

Antes de se afastar do trator, baixar o(s) equipamento(s) acessório(s) montado(s) até o solo.

Antes de se afastar do trator, desligar o motor, puxar o freio de mão e colocar o bloqueio de estacionamento (se equipado), retirar a chave da ignição e bloquear a cabine (se equipado). Posicionar os calços.

Nunca se afastar do trator enquanto o motor estiver rodando.

Nunca sair da plataforma/cabine do operador enquanto estiver conduzindo.



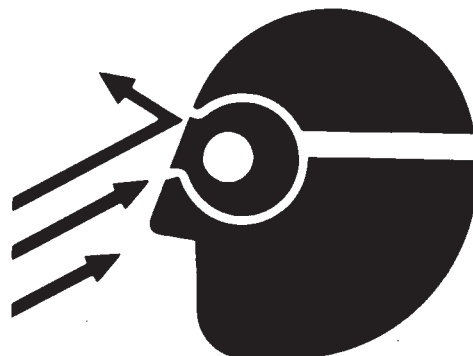
LX002 510

LX002510 -UN-17JAN95

LX,PARK -54-02JAN03-1/1

Evite olhar diretamente para o radar

O sensor de velocidade do solo do radar emite um sinal de micro-ondas de baixíssima intensidade. Isso não causa nenhum efeito adverso durante o uso normal. Embora a intensidade seja baixa, NÃO olhe diretamente para a superfície do sensor, enquanto o aparelho estiver funcionando, para evitar possíveis danos aos olhos.



TS266 -UN-23AUG88

RX,SAFTY,RADAR1 -54-21SEP92-1/1

Manusear o combustível com cuidado— Evitar incêndios

Manusear o combustível com cuidado: é altamente inflamável. Não reabastecer a máquina enquanto estiver a fumar e nem próximo de chamas ou faíscas descobertas.

Sempre desligar o motor antes de reabastecer a máquina. Encher o tanque de combustível ao ar livre.

Prevenir incêndios mantendo a máquina limpa e retirando acumulações de lixo, massa lubrificante e escombros. Sempre limpar o combustível entornado.



TS202 -UN-23AUG88

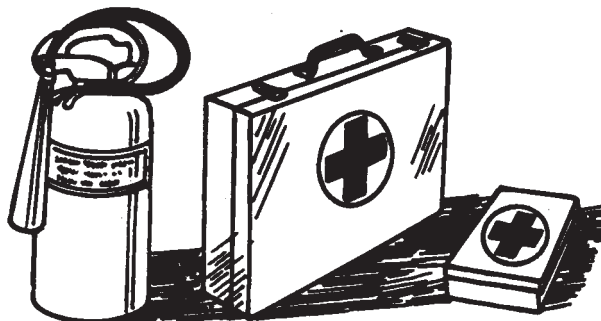
DX,FIRE1 -54-03MAR93-1/1

Preparar-se para emergências

Estar preparado para qualquer incêndio.

Manter um kit de primeiro socorros e o extintor de incêndio à mão.

Manter os números de emergência dos médicos, serviço de ambulância, hospital e bombeiro próximos do seu telefone.



TS291 -UN-23AUG88

DX,FIRE2 -54-03MAR93-1/1

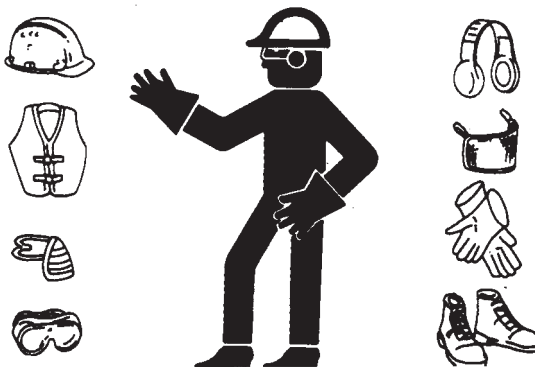
Usar roupa de protecção

Usar roupa e equipamento de segurança apropriados ao trabalho.

A exposição prolongada ao ruído pode causar dano ou perda de audição.

Usar dispositivos de protecção da audição apropriados tais como protectores de ouvidos para proteger contra barulhos altos ou incómodos.

Operar equipamento com segurança requer a plena atenção do operador. Não usar rádios nem auscultadores enquanto estiver a operar a máquina.



TS206 -UN-23AUG88

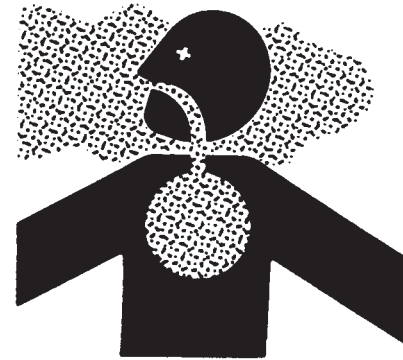
DX,WEAR -54-10SEP90-1/1

Evitar contacto com insecticidas e pesticidas

Esta cabina fechada não protege contra a inalação de insecticidas e pesticidas que são prejudiciais à saúde. Se as instruções de uso do pesticida requererem protecção respiratória, usar um aparelho respirador apropriado dentro da cabina.

Antes de sair da cabina, usar o equipamento de protecção pessoal que seja recomendado pelas instruções de uso do pesticida. Ao voltar à cabina, remover o equipamento de protecção e guardá-lo fora da cabina numa caixa fechada ou em qualquer outro tipo de vasilhame vedado, ou dentro da cabina, num vasilhame resistente ao pesticida, tal como um saco plástico.

Limpar os seus sapatos ou botas para remover terra ou outras partículas contaminadas antes de entrar na cabina.



TS220 -UN-23AUG88



TS272 -UN-23AUG88

DX,CABS -54-03MAR93-1/1

Manter distância das transmissões em rotação

O emaranhamento em veios e cardans que estejam em rotação pode causar ferimentos sérios ou morte.

Manter a blindagem principal do tractor e as anteparas da transmissão no lugar certo, durante o tempo todo. Certificar-se de que os escudos giratórios rodem livremente.

Usar roupa justa apropriada. Desligar o motor e certificar-se de que a transmissão da tomada de força (PTO) esteja parada, antes de serem feitos quaisquer ajustes e ligações ou de lavar qualquer equipamento accionado pela tomada de força (PTO).



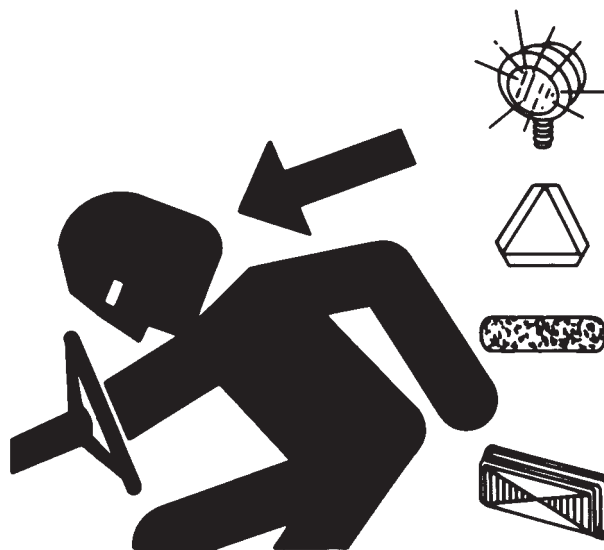
TS1644 -UN-22AUG85

DX,PTO -54-12SEP95-1/1

Usar luzes e dispositivos de segurança

Evitar choques com outros usuários das vias públicas, com tratores lentos equipados com implementos ou reboques, ou máquinas de auto-propulsão. Verificar freqüentemente o movimento do tráfego pelo espelho retrovisor, especialmente ao realizar curvas, e não esquecer de dar sinal com os pisca-alerta.

Usar os faróis, os pisca-alerta e os faróis de mudança de direção dia e noite. Respeitar a legislação local para os faróis e os sinais obrigatórios. Manter os faróis e os sinais visíveis, limpos e em boas condições de funcionamento. Trocar ou consertar faróis e sinais danificados ou perdidos. Um jogo de luzes de segurança acessório está disponível na sua concessionária John Deere.



TS951 -UN-12APR99

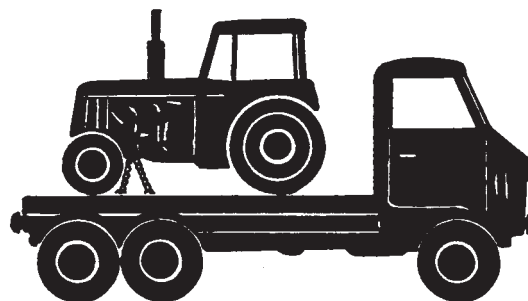
DX,FLASH -54-07JUL99-1/1

Transportar o trator com segurança

A melhor maneira de transportar um trator avariado é numa plataforma plana. Usar correntes para prender o trator ao transportador. Os eixos e o chassi do trator são adequados como pontos de fixação.

Antes de transportar o trator em um caminhão ou um vagão com plataforma plana, garantir que o capô do motor esteja fechado com firmeza e que as portas, a abertura do teto (se equipado) e as janelas estejam corretamente fechadas.

Nunca rebocar o trator com uma velocidade superior a 10 km/h (6 mph). Um operador deverá dirigir e frear o trator rebocado.

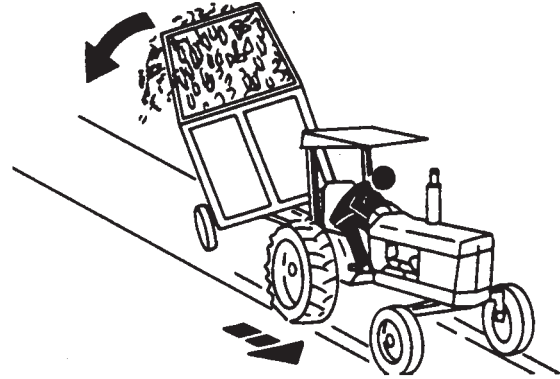


RW13090 -UN-07DEC88

OU12401,0000CBA -54-02JAN03-1/1

Rebocar Reboques/Implementos com Segurança (Massa)

A distância de frenagem aumenta com a velocidade e com a massa do reboque/implemento e ao conduzir em ladeiras. Massas rebocadas com ou sem freios, que sejam pesadas demais para o trator ou que sejam rebocadas com excesso de velocidade, podem causar a perda do controle. Considerar o peso total do equipamento e da carga.



TS216 –UN-23AUG88

Sistema de freios do reboque/implemento

- sem freio	25 km/h (15.5 mph)
- independente	25 km/h (15.5 mph)
- freio automático para atrelados	25 km/h (15.5 mph)
- freio hidráulico	25 km/h (15.5 mph)
- freio pneumático de linha única	25 km/h (15.5 mph)
- freio pneumático de linha dupla	Velocidade máxima projetada

É possível haver limites legais em vigor no país que restrinjam as velocidades de rodagem aqui especificadas.

Ter cuidado especial durante a rebocagem sobre solos em condições adversas, em curvas e em planos inclinados.

OU12401,0001105 –54-04OCT04-1/1

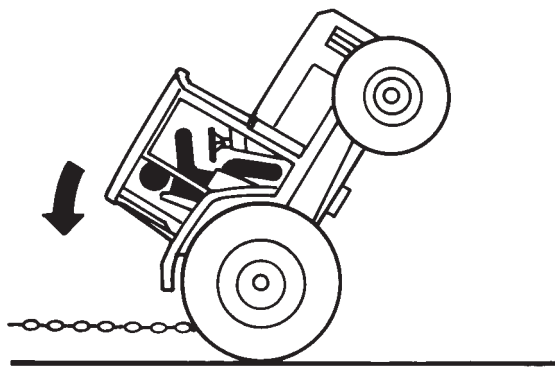
Liberar um trator atolado

Tentar liberar um trator atolado pode envolver fatores de segurança, tal como a derrapagem do trator atolado para trás, capotagem do trator rebocado, falha ou retração da corrente ou da barra de reboque esticada (não é recomendável utilizar cabos).

Se o trator estiver atolado na lama, é necessário colocar calços nas rodas. Soltar eventuais equipamentos acessórios rebocados. Retirar a lama de trás das rodas traseiras. Calçar as rodas com tábuas para formar uma base sólida e tentar dar marcha a ré lentamente. Quando necessário, retirar a lama da frente de todas as rodas e mover o trator lentamente para a frente.

Quando necessário, rebocar com um outro veículo, usando uma corrente longa ou uma barra de reboque (não é recomendável utilizar cabos). Verificar se a corrente não apresenta falhas. Garantir que todas as peças do equipamento de reboque sejam de tamanho e capacidade adequadas para a carga em questão.

Amarrar sempre pela barra de reboque da unidade de reboque. Não amarrar na barra de propulsão dianteira do ponto de conexão. Antes de mover o trator, evacuar as pessoas da área. Acelerar lentamente para esticar o equipamento de reboque: uma aceleração demasiado rápida pode provocar o deslize do equipamento de reboque, causando uma queda ou uma retração perigosa.



TS1645 -JUN-15SEP95



TS263 -JUN-23AUG88

Praticar uma manutenção segura

Compreender o procedimento de manutenção antes de executar qualquer trabalho. Manter a área de trabalho limpa e seca.

Nunca lubrificar, afinar ou fazer a manutenção da máquina quando esta estiver em movimento. Manter mãos, pés e vestimenta longe de peças acionadas por potência elétrica ou hidráulica. Desengatar todas as fontes de potência, e operar os controles para aliviar a pressão. Baixar o equipamento até ao solo. Desligar o motor. Remover a chave. Permitir que a máquina arrefeça.

Apoiar de forma segura quaisquer elementos da máquina que tenham que ser levantados para que a manutenção possa ser feita.

Manter todas as peças em bom estado e adequadamente instaladas. Reparar danos imediatamente. Substituir as peças gastas ou partidas. Remover quaisquer acumulações de massa lubrificante, óleo ou detritos.

Em equipamentos auto-propulsionados, desligar o cabo terra da bateria (-) antes de fazer quaisquer ajustamentos nos sistemas elétricos ou antes de soldar na máquina.

Em alfaias rebocadas, desligar o conjunto de cabos de ligação do trator antes de fazer manutenção nos componentes do sistema elétrico ou antes de soldar na máquina.



Remover a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer

Evitar gases e pó potencialmente tóxicos.

Gases perigosos podem ser gerados quando a tinta é aquecida por solda ou maçarico.

Remover a tinta antes de aquecer:

- Remover a tinta no mínimo a 100 mm (4 in.) da área a ser afetada pelo aquecimento. Se não for possível remover a tinta, utilizar um protetor de respiração aprovado antes de aquecer ou soldar.
- Se for lixar ou raspar a tinta, evitar respirar o pó. Usar um respirador aprovado.
- Se usar solvente ou removedor de tinta, retirar o removedor com água e sabão antes de soldar. Retirar da área os vasilhames de solvente ou de removedor de tinta e outros materiais inflamáveis. Permitir que os gases se dispersem por pelo menos 15 minutos antes de soldar ou aquecer.

Não usar solvente clorado em áreas onde serão feitas soldas.

Fazer todo o trabalho de solda em uma área bem ventilada para dispersar os gases tóxicos e o pó.

Jogar fora a tinta e o solvente adequadamente.



TS220 -UN-23AUG88

DX,PAINT -54-24JUL02-1/1

Evitar fazer aquecimentos próximo das linhas de fluidos pressurizadas

Um borrifo inflamável pode ser produzido quando um aquecimento é feito próximo das linhas de fluidos pressurizadas, resultando assim em queimaduras severas em si e em quem estiver na imediações. Não aquecer com um ferro de soldar, soldadura por arco ou maçarico próximo das linhas de fluidos pressurizadas ou de outros materiais inflamáveis. As linhas pressurizadas podem ser cortadas acidentalmente quando o calor se estende para além da área próxima da chama.



TS963 -UN-15MAY90

DX,TORCH -54-03MAR93-1/1

Evitar fluidos de alta pressão

O vazamento do fluido sob pressão pode penetrar na pele e causar ferimentos sérios.

Evitar o perigo diminuindo a pressão antes de desconectar a linha hidráulica ou outras linhas. Apertar todas as conexões antes de aplicar pressão.

Procurar vazamentos com um pedaço de papelão. Proteger as mãos e corpo dos fluidos de alta pressão.

Em caso de acidente, consultar um médico imediatamente. Qualquer fluido injetado na pele deve ser removido cirurgicamente dentro de algumas horas ou poderá resultar em gangrena. Os médicos que pouco conhecem este tipo de ferimento devem indicar outros médicos que possuem mais conhecimento nesta área. Tal informação pode ser obtida no Departamento Médico da Deere & Companhia em Moline, Illinois, E. U. A.



X9811 -UN-23AUG88

DX,FLUID -54-03MAR93-1/1

Evitar abrir o Sistema de Injeção de Combustível de Alta Pressão

O fluido a alta pressão que ficar retido nas linhas de combustível pode causar ferimentos graves. Em motores com sistema de combustível de High Pressure Common Rail (HPCR) (Coletor de Alta Pressão), não desligue nem tente efetuar consertos nas linhas de combustível, nos sensores ou em outros componentes situados entre a bomba de combustível de alta pressão e os bocais.

Só os técnicos familiarizados com este tipo de sistema podem efetuar consertos. (Consulte a sua concessionária John Deere quanto a consertos).



TS1343 -UN-18MAR92

DX,WW,HPCR1 -54-07JAN03-1/1

Armazenar os acessórios com segurança

Os acessórios armazenados tais como rodas duplas, rodas de carcaça e carregadores podem cair e causar graves ferimentos ou morte.

Guardar os acessórios e alfaias em lugar seguro para evitar a sua queda. Manter crianças e transeuntes longe da área de armazenamento.



TS219 -JUN-23AUG88

DX,STORE -54-03MAR93-1/1

Segurança na manutenção do sistema de refrigeração

Cuidado, risco de queimaduras!

Com o motor parado, primeiro soltar a tampa do tanque de expansão ou do radiador para aliviar a pressão; só depois é que a tampa pode ser inteiramente retirada.

Acrescentar líquido refrigerante só quando o motor estiver desligado.

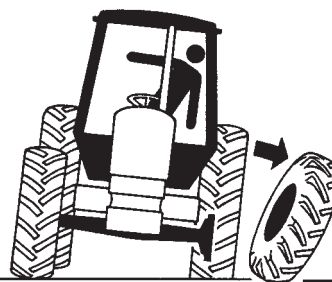


TS281 -JUN-23AUG88

OU12401,000052E -54-01NOV00-1/1

Reapertar as porcas das rodas

Reapertar as porcas das rodas da máquina periodicamente, conforme especificado nas seções “Período de rodagem” e “Assistência”.



L124 516

L124516 -JUN-03JAN95

LX,WHEEL1 -54-01MAY91-1/1

Evitar as queimaduras causadas por ácidos

O ácido sulfúrico existente no electrólito da bateria é venenoso. Ele é suficientemente concentrado para queimar a pele, corroer roupas e causar cegueira se for salpicado para os olhos.

Para evitar o perigo:

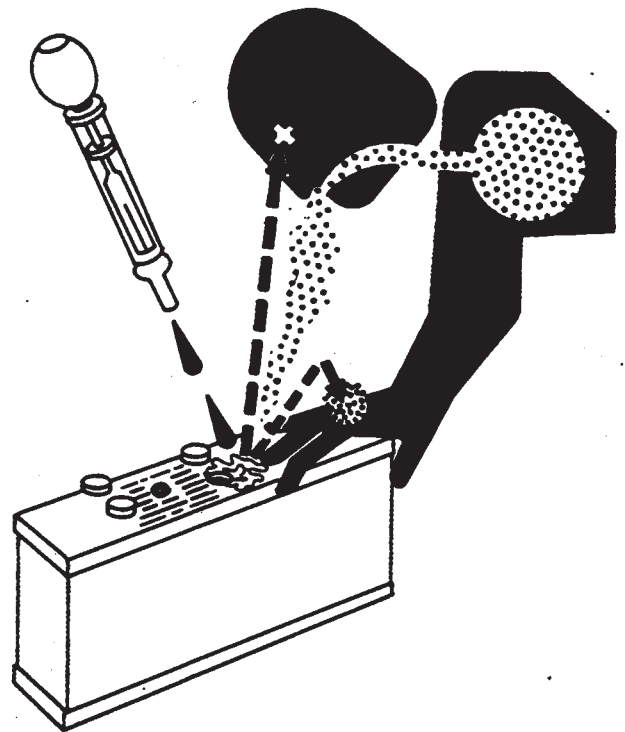
1. Encher as baterias em áreas bem ventiladas.
2. Usar protecção para os olhos e luvas de borracha.
3. Evitar respirar os gases quando deitar electrólito na bateria.
4. Evitar salpicar ou entornar o electrólito.
5. Usar um processo de arranque adequado, quando usar cabos de ligação directa.

Em caso de contacto com ácido:

1. Lavar a pele com água corrente.
2. Aplicar bicarbonato de sódio ou cal para ajudar a neutralizar o ácido.
3. Lavar os olhos com água corrente durante 15 a 30 minutos. Procurar assistência médica imediatamente.

Em caso de ingestão do ácido:

1. Não provocar o vómito.
2. Beber grandes quantidades de água ou leite, mas sem exceder 2 l (2 quartos de galão).
3. Procurar assistência médica imediatamente.



TSS203 -UN-23AUG88

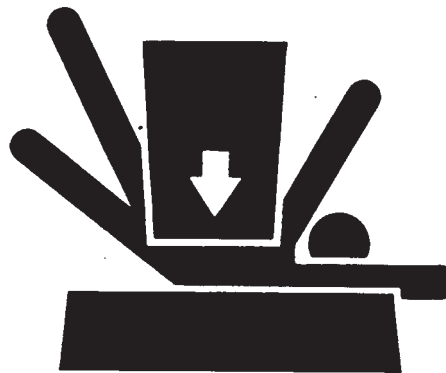
DX,POISON -54-21APR93-1/1

Apoiar a máquina adequadamente

Baixar sempre o acessório ou implemento para o solo antes de trabalhar na máquina. Se o trabalho requerer que a máquina ou o acessório seja levantado, providencie um apoio seguro para o mesmo. Os mecanismos de suporte hidráulicos, se forem deixados em posição levantada, podem arrear por si próprios ou devido a fugas.

Não apoiar a máquina sobre blocos de cimento, tijolos ociosos ou outros suportes que possam desmoronar-se sob o efeito de cargas prolongadas. Não trabalhar nunca por baixo duma máquina que esteja suportada apenas por um macaco. Seguir os procedimentos recomendados neste manual.

Quando as alfaias ou acessórios são usados com uma máquina, cumprir sempre as precauções de segurança indicadas no manual de operação da alfaia ou acessório.

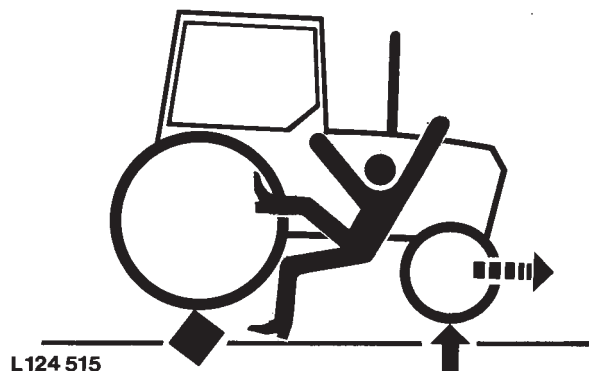


TS229 -UN-23AUG88

DX,LOWER -54-04FEB00-1/1

Realizar a manutenção de um trator com tração dianteira com segurança

Ao prestar assistência a um trator com tração dianteira, com as rodas traseiras levantadas do solo, e rodando por ação do motor, suportar sempre as rodas da frente de modo semelhante. Um corte de energia elétrica ou pressão do sistema de transmissão/hidráulico engatará as rodas da frente, puxando as rodas traseiras para fora do suporte, se as rodas da frente não estiverem levantadas. Nestas condições, as rodas da frente podem engatar, mesmo se o interruptor estiver na posição de desligado.



L124 515

L124515 -UN-06AUG94

LX,MFWD2 -54-01MAY91-1/1

Fazer a manutenção dos pneus com segurança

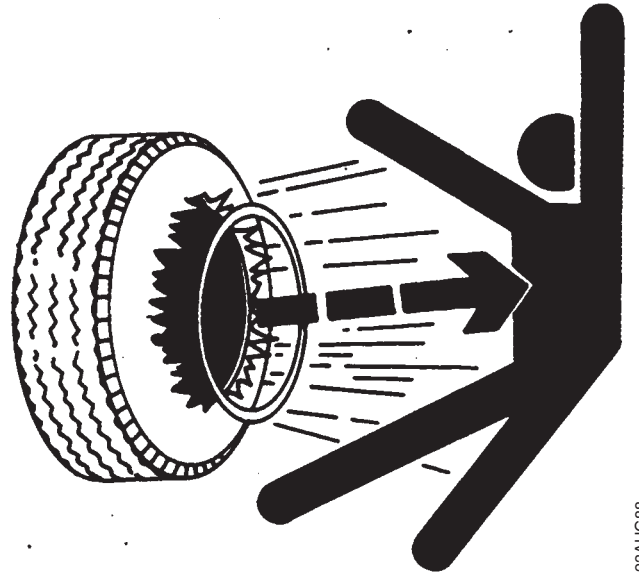
A separação explosiva dum pneu e das peças do aro pode causar ferimentos graves ou morte.

Não tentar montar um pneu a menos que tenha equipamento adequado e experiência para executar o trabalho.

Manter sempre a pressão correcta nos pneus. Não encher os pneus acima da pressão recomendada. Jamais soldar ou aquecer uma roda montada com pneu. O calor pode causar um aumento da pressão de ar, o que resultará na explosão do pneu. A soldadura pode enfraquecer ou deformar a estrutura da roda.

Ao encher os pneus, usar uma extensão na mangueira suficientemente longa para permitir que você permaneça ao lado e **NÃO** à frente ou sobre o pneu. Usar uma grade de segurança, se disponível.

Verificar se existe pressão baixa, cortes, bolhas, aros danificados ou parafusos e porcas em falta nas rodas.



TS211 -UN-23AUG88

DX,RIM -54-24AUG90-1/1

Descartar adequadamente os resíduos

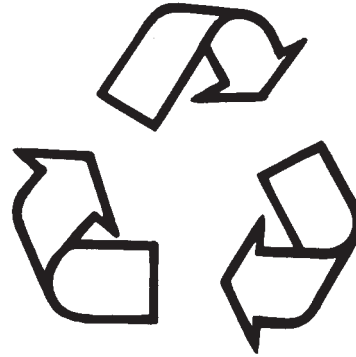
Descartar os resíduos de forma inadequada pode ameaçar o meio-ambiente e a ecologia. Resíduos potencialmente prejudiciais usados com o equipamento da John Deere incluem produtos tais como óleo, combustível, líquido de refrigeração, fluido para travões, filtros e baterias.

Usar vasilhame à prova de vazamento e fugas, ao drenar os fluidos. Não usar vasilhame para alimentos ou bebidas pois alguém pode enganar-se e usá-los para a ingestão de alimento ou bebida.

Não despejar os resíduos sobre o solo, pelo sistema de drenagem, nem em cursos de água.

O vazamento de líquidos refrigerantes do ar condicionado pode danificar a atmosfera da Terra. Os regulamentos do governo podem requerer um centro autorizado de manutenção de ar condicionado para recuperar e reciclar os líquidos refrigerantes usados do ar condicionado.

Perguntar ao seu centro local do meio ambiente ou de reciclagem, ou ainda ao seu agente John Deere acerca da maneira adequada de reciclar ou de descartar os resíduos.



TS1133 -JUN-26NOV90

DX,DRAIN -54-03MAR93-1/1

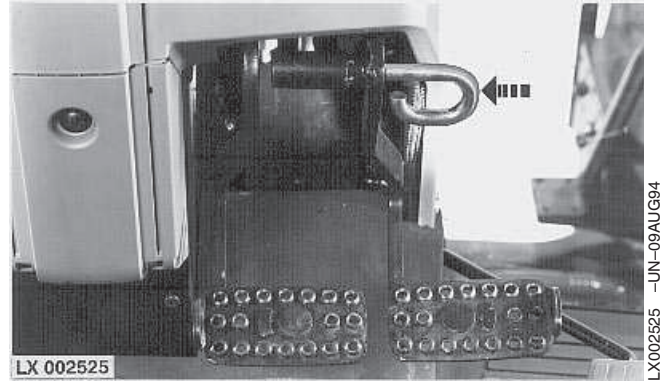
Particularidades de um trator com acionamento AutoPowr

Os pedais do freio agora são equipados com uma função de embreagem automática. Pressionando **ambos** os pedais do freio parcialmente permite que o trator se movimente devagar. Por exemplo, para facilitar a aproximação a um equipamento acessório. Se ambos os pedais de freio forem completamente pisados, o trator pára; a transmissão fica estacionária, sob fluxo de força. Para isto, não é necessário pisar no pedal da embreagem. Decorrente disso, os seguintes pontos relevantes à segurança devem ser observados:

- Mesmo em velocidades muito baixas, o torque total é mantido. Nem mesmo obstáculos levarão o trator a parar, sob determinadas circunstâncias.
- Após o destravamento dos freios, o trator acelera automaticamente de volta à velocidade pré-definida pelo acelerador de pé ou de mão.
- Ao se pisar em apenas **um** pedal de freio (freio de direção), o trator **não** pára (a menos que esteja em rotação de ponto morto).
- Ao voltar para um trator com caixa de transmissão tradicional, deve ser observado que a transmissão **não** se desengata quando os pedais de freio forem totalmente pisados. Por isso o bloqueio de estacionamento **não pode** ser ativado quando tratores como este estiverem em marcha.

NOTA: Utilizar os pedais de freio adicionalmente, ao utilizar o bloqueio de estacionamento em terrenos íngremes.

IMPORTANTE: A alavanca de controle de velocidade permite uma redução drástica da velocidade em muito pouco tempo. Por motivos de segurança, (p.ex. para evitar que um reboque atravesse), a unidade de acionamento AutoPowr reduzirá sua velocidade de forma mais moderada. Sempre use os pedais de freio para desacelerar de forma rápida.



AutoPowr — Operação em vertentes e condições deslizantes



CUIDADO: Há risco de ferimentos em caso de perda do controle do trator durante a operação em vertentes. As rodas do trator podem travar-se em vertentes lisas, causando derrapagem. Tomar as seguintes precauções:

- Selecionar uma velocidade de rodagem que garanta a segurança durante a operação em vertentes.
- Não utilizar a alavanca de velocidade para desacelerar rapidamente.

OU12401,0000993 -54-01NOV01-1/1

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com